Tove Skutnabb-Kangas

Bibliography on multilingualism, multilingual and Indigenous/tribal/minority/minoritised (ITM) education; linguistic human rights; endangered languages, their maintenance and revitalisation; linguistic genocide and crimes against humanity in education; linguistic imperialism and the subtractive spread of English; and the relationship between linguistic diversity and biodiversity. And the state of the world, and our future. Last updated in October 2019.

This private bibliography (7,231 entries, 441 pages in Times Roman 12; over 1,364,000 bytes, over 181,500 words), contains most of the references I (Tove Skutnabb-Kangas) have used (or intend to use) in what I have published since 1972. There may be errors (and certainly moving to Mac did garble references in Kurdish, Greek, Russian, etc). I have hopefully deleted most of the doubles (there may still be some). If an article says “In XX (ed)” and page numbers, the book itself will be found under the editor’s name. Since I have done the latest alphabetisations automatically, everything is not always in completely right order (an example: if something with several authors has “and” or “&” between the authors, the order can be wrong). I hope my Big Bib may be useful for some people, both students and (other) colleagues. My own publications are also here in alphabetical order, but for more recent ones check my web page, www.tove-skutnabb-kangas.org, “publications since 2000”, and “publications in press”, which are updated more often. For (my husband) Robert Phillipson’s publications, check his webpage, www.cbs.dk/en/staff/rpibc. Robert’s and mine are not always in the right order – it would take too much time to reorganise them properly… All websites here were up-to-date when I put them in but I do not check them afterwards except when I need them myself. – Comments, corrections and additions are very welcome!


in Catholic Schools. Sydney: Catholic Education Office.
Abdulaziz, Mohamed H. 2003. ‘The history of language policy in Africa with reference
to language choice in education.’ In Ouate, Adama (ed.). Towards a multilingual
Benson, Grundy & Skutnabb-Kangas (eds). Language Rights. Special volume,
Language Sciences 20:1, 55-62.
In Lendman, Stephen (ed.). Flashpoint in Ukraine. How the US Drive for Hegemony
In European Cultural Foundation. Which languages for Europe? Report of the
conference held at Oegstgeest, the Netherlands, 8-11 October 1998. Amsterdam:
European Cultural Foundation, 111-118.
Abou, Sélim (1989). Fondements des politiques linguistiques, in Pupier & Woehrling
(Eds), 21-34.
21-40.
Abu-Saad, Ismael (2005). Re-telling the History: The Indigenous Palestinian Bedouin in
Publications.
Development Dialogue 50, December 2008. Thematic volume Revisiting the heart of
darkness – Explorations into genocide and other forms of mass violence. 60 years
after the UN Convention, ed. Henning Melber with John Y. Jones. Uppsala: Dag
Hammarskjöld Foundation, in cooperation with Networkers South North, 271-278.
Programme, Inclusive Education Section, Department of Education.
Acheson, Dean (1969). Present at the Creation. My Years at the State Department.
London: Hamish Hamilton.
Parents to Develop Children’s Reading and Writing Skills Through the Use of
Children’s Literature. In Skutnabb-Kangas & Cummins (eds), 223-238.
Ada, Alma Flor & Campoy, F. Isabel (2004). Authors in the Classroom. A
Developing literacy through multicultural poetry. Poetry Anthology. Carmel, CA:
Hampton-Brown Books.
Theytus Books.


Ahlgren, Inger & Hyltenstam, Kenneth (eds) (1994). Bilingualism in Deaf Education,


Aikio-Puoskari, Ulla (2004). *The Education of the Sámi in the Comprehensive Schooling of Three Nordic Countries: Norway, Finland and Sweden*, Manuscript, prepared for


kulttuuri ja identiteetti. [Multivoiced Finland. Language, culture and identity].
Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto, Soveltavan kielentutkimuksen keskus, 256-259.
viiden saamelaiskyyn kielenvaihdosta 1910-1980 (The Saami in the screw of
language shift. A sociolinguistic study of language shift in five Saami villages 1910-
session of the Sixth Nordic Conference on Bilingualism, Vaasa, Finland, June 4-6.
Multilingual and Multicultural Development 12:1&2, 93-103.
Aikio, Marjut & Aikio, Pekka (2010). Vuotson saamelaisesten juurista [On the roots of the
Vuotso Saami]. In Aikio-Puoskari, Ulla and Magga, Päivi (toim) (2010). Kylä
kulttuurien risteyksessä. Artikkelikokoelma Vuotson saamelaistista [A village in
cultural crossroads. Articles on the Vuotso Saami]. Vuotso: Vuohču Sámiid Searvi,
8-17.
Aikio, Pekka, Linkola, Martti, Nuorgam-Poutsuo, Helvi & Saressalo, Lassi (1985). The
Sami people in Finland. In Pentikäinen & Anttonen (eds), 45-71.
Åkerlund, Tuula (2002). Oman kielen merkitys romanien kulttuuri-identiteetille [The
importance of one’s own language for the cultural identity of the Roma]. In Laihiala-
identity]. Jyväskylä: Jyväskylän yliopisto, Soveltavan kielentutkimuksen keskus, 126-
130.
Akinnaso, F. Niyi (1990). The Politics of Language Planning in Education in Nigeria,
Word 41, 235-253.
Akinnaso, F. Niyi (1991). Toward the development of a multilingual language policy in
15:2, 139-168.
Akinnaso, F. Niyi (forthcoming). The National Language Question and Minority
networks among Turkish immigrants. Stockholm: Institutet för social forskning,
Against the Security Council and Member States. Abingdon, UK: Clarity Press.
Obliteration of a Modern State. Abingdon, UK: Clarity Press.
London: Little Brown.
diary]. Stockholm: Albert Bonniers Förlag.
Articulating Our Vision. Hayward, California.


Alexander, Neville (1995). Models of multilingual schooling for a democratic South


(Belongingness and bilingualism among the Finland Swedes). *Nordisk Tidskrift* 54:3, 1978, 129-137.


Ålund Aleksandra and Schierup, Carl-Ulrik (1987). *Will they still be dancing?*
Integration and ethnic transformation among Yugoslav immigrants in Scandinavia, Stockholm: Almqvist and Wiksell.
Ålund, Alexandra and Carl-Ulrik Schierup (1984). Skyddsmurar - etnicitet och klas i invandrasammanhang (Walls of defence -ethnicity and class in immigrant context), Research reports 75, Umeå: University of Umeå, Department of Sociology.
Andersen, Karen (1987). ”Desværre er stillingen besat til anden side”. Integration af højtuddannede flygtninger på det danske arbejdsmarked, Forskningsnote 5, Copenhagen: Institute for industrial research and social development, Copenhagen School of Economics and Social Science.


Appadurai, Arjuna (20xx). Fear of Small Numbers. xxx


Aram (2002). Conspiracy and Crisis: Turkey and the Kurdish Question: From the Nineties to the Present Day - Written by a collective of journalists and researchers on behalf of Aram Publisher. Istanbul: Aram, January, 2002 (www.zmag.org/content/ForeignPolicy/aram0122.cfm).


Author.
Atatürk - see Kemal, Mustafa.
Australian Education Council (1994). A statement on languages other than English: a curriculum profile for Australian schools (joint project of the States, Territories and
Université Libre de Bruxelles.


Education. Clevedon/Philadelphia: Multilingual Matters.
Baldauf, Richard B. Jr. (2007). Successes and Failures in Language Planning for European Languages in Asian Nations. Keynote presentation at the 5th Nitobe Symposium "European Languages and Asian Nations. History, Politics, Possibilities", organised by The Center for Research and Documentation on World Language Problems (University of Hartford, USA) and the European Institute of Sophia University, Tokyo, Japan, in cooperation with the Japanese Esperanto Institute and Simul International, 2-3 August, Tokyo, Japan.
Ball, Jessica (2010). Enhancing learning of children from diverse language backgrounds:


Barber, Benjamin (20xx). Jihad vs McWorld. xxx


Baugh, John (2000). Educational Malpractice and the Miseducation of Language


Bear Nicholas, Andrea (2016). Xxxxxx


Benson, Carol (2012). Multilingual education in Northern and Southern contexts: A


Bentahila, Abdeláli and Davies, Eirlys (1993) Language revival: Restoration or


Betænkning om indvandrernes bosætningsmønster (1986). afgivet af udvalget vedrørende indvandrernes bosætningsmønster, København.


http://scholarship.law.upenn.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1535&context=faculty_scholarship.


Beutel, Constance (1990). To transform the world: all the rest is commentary. *CABE Newsletter*, 12(6), 3-13.


Bhagavadgita - see Radhakrishnan 1977


Blanke, Detlev (1987). The term "Planned Language". *Language Problems & Language
Planning 11:3, 335-349.


Blommaert, Jan (2015). When „scientific“ became a synonym of „unrealistic“.


Boada, Humbert & Forns, Maria (in press). The speaker and listener referential communication skills on Catalan Immersion programmes. In First European Conference on the Evaluation of Immersion Programmes. Vaasa/Vasa: Continuing Education Center, University of Vaasa/Vasa, Finland.


Boston, Ken (1989)., Address delivered at a seminar on “Future Directions of Multiculturalism and Ethnic Affairs in South Australia”, Adelaide, 0ctober 16.


Branson, Jan & Miller, Don (2000). Maintaining, developing and sharing the knowledge and potential embedded in all our languages and cultures: on linguists as agents of


Brean, Joseph (2015). ‘Cultural genocide’ controversy around long before it was applied to Canada’s residential schools. The term seems to get to genocide, the most fearsome crime of all, by skipping over deliberate mass murder. Residential schools, after all, were schools, not death camps. *National Post,* June 3, 2015. [https://nationalpost.com/news/canada/cultural-genocide-controversy-has-been-around-long-before-it-was-applied-to-canadas-residential-schools](https://nationalpost.com/news/canada/cultural-genocide-controversy-has-been-around-long-before-it-was-applied-to-canadas-residential-schools).


https://ktl.jyu.fi/julkaisut/julkaisuluettelo/julkaisut/2013/g047 (in English);
https://ktl.jyu.fi/julkaisut/julkaisuluettelo/julkaisut/2013/g048.pdf (in Swedish)


Bruk av samisk språk. Undersøkelse blant samiskspråklige og ikke-samiskspråklige. 
Guorahallanguvddáš / Samisk Nærings- og Utredningssenter.
Blackwell.
Brunot, Ferdinand (1967). Histoire de la langue française des origines à nos jours, tome 
forward. AILA Review 22, 120-130.
Brutt-Griffler, Janina (2002). Class, Ethnicity, and language Rights: An Analysis of 
British Colonial Policy in Lesotho and Sri Lanka and Some Implications for 
Multilingual Matters.
Brutt-Griffler, Janina (2004a). The Sound of Retreat: the linguistic imperialist camp in 
Brutt-Griffler, Janina (2004b). Concluding Comments. The Analysis of Language, Class, 
Sverigefinska skolfrågan. Preliminär projektplan, Stockholm: Riksförbundet Finska 
Föreningar i Sverige.
Bryant, Alison & Emery, Steve (2014). U.K.’s Human Embryology and Fertilization Act: 
A Case Study of Deaf Gain and Legal Theory. In Bauman, H-Dirksen & Murray, 
Joseph J. (eds). Deaf Gain. Raising the Stakes for Human Diversity. Foreword by 
Andrew Solomon. Afterword by Tove Skutnabb-Kangas. Minneapolis: University of 
gain?searchterm=Deaf+Gain
Bryld, Tine (1998). I den bedste mening (With the best of intentions). Nuuk: 
Atuakkiorfik.
Bryld, Tine (1998). I den bedste mening [With the best of intentions]. København: 
Gyldendal.
Kurdistan, 122-133.
Bucak, Sertaç (1989). The Right of Self-Determination and the Kurdish Question, in 
Human Rights in Kurdistan, 167-179.
Minority Rights Conference 1990, in Minority Rights, Policies and Practice in South-
East Europe.


University Press, 463-477.


Calvo Ospina, Hernando – see Ospina, Hernando Calvo.


Canada, Commissioner of Official Languages, see Commissioner of Official Languages.


Canada, Parliament, House of Commons. Standing Committee on Aboriginal Affairs 1990. *You took my talk: aboriginal literacy and empowerment: fourth report of the Standing Committee on Aboriginal Affairs*. [Ken Hughes, chairperson]. Ottawa:

Queen’s Printer for Canada.

Canada, Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism – see Royal Commission.


Canada, Senate Standing Committee on Indian Affairs (1990). *You took my talk, Aboriginal Literacy and Empowerment*. Ottawa: Author.


Canagarajah, Suresh (2012). Foreword. In Wong, Mary Shepard, Carolyn Kristjánsson and Zoltan Dörnyei (eds.) 2012. *Christian Faith and English Language Teaching and
Press.


School of Humanities and Social Sciences University of Akureyri Akureyri, April 2017.


Clauss, Walter (1959). Deutsche Literatur. Eine geschichtliche Darstellung ihrer


Cohen, Robin (1986). Some theories of migration: a synopsis and comment, Themes and theories in *Migration Research, Proceedings from an International Seminar on*
Migration Research, 1-11.
in a second language, *TESOL Quarterly* 23, 509-531.

Collier, Virginia P. & Thomas, Wayne P. – see also


- Colonialism and Neo-Colonialism in Language Policy and Planning


Commonwealth Secretariat & SWAPO.
Australian Advisory Council on Languages and Multicultural Education), 2, 7-9.
Terrence G., Peyton, Joy Kreeft, Christian, Donna, Moore, Sarah Catherine K., & Liu,
Na (eds). Handbook of Heritage, Community, and Native American Languages in the
United States. Research, Policy, and Educational Practice. New York & London:
York: Walter de Gruyter.
Conley, J. M., W. M. O’Barr, and E. A. Lind. (1979). The power of language:
arising from ethnic and political borders. In García, Ofelia & Schweid Fishman,
Gella (eds.). Cultural Autonomy and Fishmanian Sociolinguistics. Special issue of
In Fishman, Joshua A., Conrad, Andrew W. & Rubal-Lopez, Alma (eds) 1996. Post-
Imperial English. Status Change in Former British and American Colonies, 1940-
Constitución de la República Bolivariana de Venezuela. Marzo 24 de 2000. [The
paragraphs in New Internationalist June 2006, p. 5].
Conversi, Daniele (1990). Language or Race? The Choice of Core Values in the
Development of Catalan and Basque Nationalisms, Ethnic and Racial Studies, 13:1,
50-70.
Conversi, Daniele (2012). Cultural Autonomy, core values and Europe’s legacy: a
response to Joshua A. Fishman. In García, Ofelia & Schweid Fishman, Gella (eds.).
Cultural Autonomy and Fishmanian Sociolinguistics. Special issue of The
Cooke, Melanie and Simpson, James (2012). Discourses about linguistic diversity. In
Martin-Jones, Marilyn, Blackledge, Adrian and Creese, Angela (eds). The Routledge
Green and C. Wallat, (Eds), Ethnography and Language in Educational Settings, (pp.


Bristol /Buffalo /Toronto: Multilingual Matters.


Court, Anthony (2008). Do we need an alternative to the concept of genocide?


Clevedon, Avon: Multilingual Matters Ltd.
CSCE (1990b) Charter of Paris for a New Europe, 16 November (1990)./version 2 (no


Dahlm, Rebecca & De Angelis, Gessica (2018). The role of mother tongue literacy in language learning and mathematical learning: is there a multilingual benefit for both? International Journal of Multilingualism 15:2, 194-213.


Danmarks lærerhøjskole (1985).-92 københavnnerstudier i tosproget, bind 1-15, København: DLH.


Oslo/Stockholm: Scandinavian University Press.
*Journal of Language, Identity, and Education* 13:2, 111-117.
University Press, 541-557.
Darwin, John (2009). *The empire project. The rise and fall of the British world-system
Trust India.
Publications.
Dascal, Marcelo (1996). *Endangered Languages*. Tel Aviv: Lester & Sally Entin Faculty
of Humanities, Tel Aviv University, manuscript.
Daschuk, James (2013). *Clearing the Plains: Disease, Politics of Starvation and the Loss
of Aboriginal Life*. Regina: University of Regina Press.
Delhi: Sage.*
*The native speaker: Multilingual perspectives*. New Delhi/Thousand Oaks / London:
Sage, 182-192.
Dasgupta, Sandipto (2019). Democratic Origins I: India’s Constitution and the Missing
Dauenhauer, Nora & Dauenhauer, Richard (1995). Oral literature embodied and
disembodied. In Quasthof, Uta M. (ed.). *Aspects of Oral Communication*. Berlin:
Walter de Gruyter.
Ideological Issues in Reversing Language Shift: Examples from Southeast Alaska’.
In Grenoble, Lenore A. & Whaley, Lindsay J. (eds). *Endangered Languages: Current
Europea* XIV:2, 95-109.
Carlssons Bokförlag.
Daun, Åke, Mattlar, Carl-Eric & Alanen, Erkki (1989). *Personality traits characteristic
Davidson, Basil (1992). *The Black Man’s Burden. Africa and the Curse of the Nation-
State*, London: James Currey.
University Press.
Multilingual and Multicultural Development* 17:6, 485-496.
Davies, Alan (2009). Professional Advice vs Political Imperatives. In Alderson, Charles


http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrcouncil/minority/docs/statements/experts/Fernand_de_Varennes.doc.


Gruyter, 163-177.


Dias, Patrick (2004). Learning to value diversity of modes of expression and communication, and to uphold multiple forms of being and acting. In Dias, Patrick (ed.). Multiple Languages, Literacies and Technologies. Mapping out concepts,


Dittmar, Norbert & König, Paul (eds). Proceedings of the Second Scandinavian-


Dundes, Alan, Jerry W. Leach and Bora Ozok. (1972). The strategy of Turkish boys’ verbal dueling rhymes. In J. J. Gumperz and D. Hymes, (Eds), Directions in
Dürmüller, Urs (1994). Multilingual Talk or English Only? The Swiss Experience. In Ammon et al. (eds), 44-64.


Stockholm: Författarförlaget.


Engstrand, Iris (1987). Interview with Dr. Iris Engstrand. In Costa & Costo (eds), 192-


Eriksson, Riitta (1994). *Biculturalism in Upper Secondary Education. The Long Term Effects of Finnish Language Programs on Students’ Educational and Occupational
Careers - A Swedish Case Study. Stockholm: Stockholm University, Institute of International Education.


Espinosa, Aurelio Macedonio (1911). *The Spanish Language in New Mexico and Southern Colorado*, Santa Fe, NM.


Estrada, H.M. (1986). ‘Pajaro experience’ teaches parents how to teach kids. *Santa Cruz*


Fernandes, Desmond (2010). Modernity, 'Modernisation' and the Genocide of Kurds and


Fernandes, Desmond, Baluch, Faiz, Singh, Ranbir, Tatchell, Peter, Owen, Margaret, James, Sabatina, Rothfuss, Rainer, Ahmad, Fareed, Shakoor, Asif, Lone, Ghalib, Yousaf, Akhtar, and Couper, Nigel (2014). The Education System in Pakistan: Discrimination and the Targeting of the 'Other'. London: BPCA (the British Pakistani Christian Association).


Fishman, Joshua A. (1982). Whorfianism of the third kind: Ethnolinguistic diversity as a


Fishman, Joshua A., Cooper, Robert L. & Ma, Roxana (1971). Bilingualism in the
Language problems of developing nations, New York: Wiley.
397-406.
Routledge.
Flex, Kenneth & Koch-Nielsen, Inger (1992). Kommunerne og SUM-programmet,
København: Socialforskningsinstituttet.
Flores, Nelson (2013). The Unexamined Relationship Between Neoliberalism and
Plurilingualism: A Cautionary Tale. TESOL Quarterly 47:3, 500-520.
Florida, Richard (2002). The Rise of the Creative Class: And How It’s Transforming
Focho, Gladys Ngwi (2011). Student perceptions of English as a developmental tool in
Cameroon. In Coleman, Hywel (ed.). Dreams and Realities: Developing Countries
and the English Language. London: British Council, 137-159.
[http://www.teachingenglish.org.uk/transform/books/dreams-realities-developing-
countries-english-language].
Focus ACP. The Magazine for the African, Caribbean and Pacific Group of States 1:2,
Folketingets behandling af beslutningsforslaget om det kurdiske folk, 5.4.1988.
Follow-up Committee 1998 - see Universal Declaration of Linguistic Rights.
Chatto & Windus.
Fontaine, Lorena Sekwan and Pitawankwat, B. (2016). Intergenerational Legacies of
Loss and Revitalization: Cree and Ojibway Languages in Canada. In Delyn Day, Poia
Rewi and Rawinia Higgins (eds) The Journeys of Besieged Languages: United
Kingdom: Cambridge Scholars.
Fontaine, L. (2017) ‘Our Languages Are Sacred.’ Indigenous Language Rights in
Canada. Centre for International Governance Innovation.
Fontaine, Lorena Sekwan (2017). Redress for linguicide: residential schools and
Fontaine, Lorena Sekwan (forthcoming). Our Languages are Sacred: Finding
Constitutional Space for Aboriginal Language Rights.


Foster, P. (1989). Some hard choices to be made. Comparative Education Review, 33/2, 104-


Four Arrows – see Jacobs, Don Trent


Fraser, Malcolm (1981). Inaugural Address on Multiculturalism, delivered to the Institute of Multicultural Affairs, Melbourne, November 30.


García, Ofelia (2000). Minority educators’ use of minority languages and cultures in the urban classroom. In Phillipson (ed.).


Gaski, Harald (2000). The reindeer on the mountain, the reindeer in the mind: On Sami yoik lyrics. In Phillipson (ed.).


Kárášjohka/Karasjok: Davvi Girji.
Gendron, Jean-Denis, Alain Pujiner & Richard Vigneault (Eds) (1982). Identité culturelle approches méthodologiques, Québec: CIRB-ICRB.


Gill, Saran Kaur (2004). Medium-of-Instruction Policy in Higher Education in Malaysia:


Greenberg, J., S. L. Kirkland & T. Pyszczynski (1988). Some theoretical notions and


Grin, François (2000). Evaluating policy measures for minority languages in Europe: Towards effective, cost-effective and democratic implementation. ECMI Report 6,


Gunderson, Lee (2010). A Review of “Social justice through multilingual education”, *Language and Education* 24:6, 545-548, [http://dx.doi.org/10.1080/09500780903509928](http://dx.doi.org/10.1080/09500780903509928)


Gutiérrez, Kris, Patricia Baquedano–López and Hector H. Alvarez. (2001). ‘Literacy as hybridity: Moving beyond bilingualism in urban classrooms’. In Reyes, Maria de la


Gynther, Päivi (2003). On the Doctrine of Systemic Discrimination and its Usability in the Field of Education. *International Journal of Minority and Group Rights* 10: 45-54. [the last name is misspelled as Gynter in the article].


Haarni, Ilka (2009). Xx [see also Kangas, Ilka].


muuttuva suhde alkoholiin. [The aging drinking habits. Life experience and the changing relation to alcohol]. Helsinki: Gaudeamus. [see also Kangas, Ilka].


(Discussion paper 95).
Halimi, Serge (2013). We can’t go on like this. Le Monde Diplomatique, English edition, September 2013, 1, 10.
Hamburger, Charlotte (1992a). The development of policy on denizens in Denmark, New
Community, 18:2, 293-310.
Hamel, Rainer Enrique & Muñoz Cruz, Héctor (1982). Conflit de diglossie et conscience
linguistique dans des communautés indiennes bilingues au Mexique, in Dittmar & Schlieben-Lange (Eds) 249-270.


Hansegård, Nils-Erik (1962). *Tvåspråkighet eller halvspråkighet?* (Bilingualism or semilingualism?). Föredrag (Lecture). Röster i radio/TV.


Harmon, David (1986). At the Open Margin: The NPS’s Administration of Theodore


Press.


Heinämäki, Orvokki & Skutnabb-Kangas, Tove (1979). When this very prestigious researcher met Mrs Average Housewife, or: where have all the women gone ... *Journal of Pragmatics* 3, 507-519.

Heinämäki, Orvokki & Skutnabb-Kangas, Tove (1979). When this very prestigious researcher met Mrs Average Housewife, or: where have all the women gone ... *Nordic
Linguistic Bulletin 3:3 (reprint of Heinämäki, Orvokki & Skutnabb-Kangas, Tove (1979). When this very prestigious researcher met Mrs Average Housewife, or: where have all the women gone ... Journal of Pragmatics 3, 507-519).


Guodvageaidnu: Nordic Sami Institute.


Routledge, 269-291.
Heryanto, Ariel (2007). Then There were Languages: Bahasa Indonesia was One Among Many. In Makoni, Sinfree & Pennycook, Alastair (eds). Disinventing and Reconstituting Languages. Clevedon, UK: Multilingual Matters, 42-61.


Heugh, Kathleen (2009). ‘Literacy and bi/multilingual education in Africa: recovering collective memory and knowledge.’ In Skutnabb-Kangas, Tove, Phillipson, Robert,


Hjorth, Ejnar (1998). Hvor mange ord findes i Esperanto? (How many words are there in Esperanto?). Esperanto-nyt 1, 11.


Hoëm, Anton (1996) - see Darnell.


Høj, Poul (2006). Yes, we speak English. Berlingske, 3 May 2006, p. 12. [Berlingske is a conservative daily; the article is written in Danish, only the title is in English].


Huxley, Aldous (1958). *Brave New World Revisited*.

163


In Jacobs, Don Trent (Wahinke Topa/Four Arrows) (ed.). *Unlearning the language of conquest*. Austin: University of Texas Press, 219-231.


Indsams integrationsprogram.


Informilo por Interlingvistoj. Rotterdam: Centro de Esploro kaj Dokumentado pri la Monda Lingvo-Problemo. ISSN 1385-2191.


Inquiry into the teaching of asian studies and languages in higher education (1989). Asia in Australian Higher Education (Ingelson Report), Submitted to Asian Studies Council, Canberra.


Interlinguistics (regular section in Language Problems & Language Planning). Amsterdam: John Benjamins.

Interlinguistische Informationen. Berlin: Gesellschaft für Interlinguistik e.V. ISSN 1430-2888.


Jané, Neus Oliveras (xx no date). The main concepts in the recognition of linguistic rights in European states. Mercator Working papers 2. Barcelona: CIEMEN.


Josberg, Daniella (no date, 1998?). *Døv - ja, og hvad så?* (Deaf - yes, and so what?). København: Bonaventura. Forældreforeningen for døve of tunghøre børn.


Jouskari, Lyyli (1958). *Heräävän jättiläisen maassa* [In the land of the awakening giant]. Porvoo: Werner Söderström.


Kabel, Ahmed (2010). ‘There is no such thing as “keeping out of politics”’: medium of instruction and mother tongue education in Morocco. In Heugh, Kathleen and Skutnabb-Kangas, Tove (eds). *Multilingual Education Works. From the Periphery to...
the Centre. Hyderabad: Orient BlackSwan, 261-286.


Kalantzis, Mary (1995). Coming to Grips with the Implications of Multiculturalism. Paper to the Global Cultural Diversity Conference, Sydney [see Boutros-Ghali].


Kangas, Ilka, Oittinen Riitta & Topo, Päivi (1990). xxx


Kemiläinen, Aira (1964). *Nationalism: Problems concerning the Word, the Concept and Classification*. Jyväskylä: Jyväskylän Yliopistoyhdistys.


Identity and Education 3(2), 85-100.


Konstantinov, Julian, ALHAUG, Gulbrand, IGLA, Birgit et al (1990)., Name behaviour of Pomaks in Bulgaria. A report of the findings of the field-study investigating the name behaviour of the Pomaks in the region of Zlataritza, August 6-15, (1990)., Sofia: Bulgarian Society for Regional Cultural Studies.


Kontra, Miklós & Trudgill, Peter (2000). If women are being discriminated against, you don’t say “You should become a man”: An interview with Peter Trudgill on sociolinguistics and Standard English. novELTy (A Journal of English Language Teaching and Cultural Studies in Hungary) 7:2, 17–30.


Budapest: Central European University Press. [Chinese translation 2015].


Koraani (1957) - see Aro et al. See also The Qur’an.


Kosonen, Kimmo (2005). ‘Overview on the use of local languages in education in South-


Kovács, Magdolna (2011). Ethnic and linguistic identities of Hungarians and their


Krashen, Stephen (2006). Did reading first work? 


Kubota, Ryuko and Okuda, Tomoyo (2016). Confronting Language Myths, Linguicism


L 1987:56 (Norway). Låhka Sámedikki ja eará sámi vuoigatvuodaid harrái (sámelähka)/Lov om Sametinget og andre samiske rettsforhold (sameloven).


L 1998:61 (Norway). Løv om grunnskolen og den videregåande opplæringa (opplæringslova) [The Education Act].

La tutmonda angla : mito aŭ realajo ?

Laakso, Johanna (2011). Being Finno-Ugrian, being in the minority – reflections on


UK: Multilingual Matters.


Lalu, Premesh and Murray, Noéleen (2012). Becoming UWC. Reflections, pathways and unmaking apartheid’s legacy. Cape Town: Centre for Humanities Research, University of Western Cape.


LANGTAG (1996) - see Language Planning Task Group.


Lauhamaa, Pigga 2008. Saamelaisopetussuunnitelman merkitys. Tukimus saamelaisopetuksen organisoinnista. Rovaniemi: University of Lapland, Faculty of Education.


League of Nations Official journal, Special supplement no. 73 of June 13th (1929).


Lee, Tiffany S. (2007). “If They Want Navajo To Be Learned, Then They Should Require It in All Schools”: Navajo Teenagers’ Experiences, Choices, and Demands Regarding Navajo Language’. Wicazo Sa Review. Spring, 7-33.


Leet-Pellegrini, H. (1980). Conversational dominance as a function of gender and


Leibowitz, Brenda & Plüddemann, Peter (1998). ‘Advocacy of the mother tongue as medium of instruction is a red herring’ - a debate, manuscript, University of Western Cape & University of Cape Town. [<pp@education.uct.ac.za>].


Lenngren, Anna Maria – see von Platen, Magnus.


Lindmark, Daniel (2016). Svenska undervisningsinsatser och samiska reaktioner på s- och 1700-talen. [Swedish educational efforts and Saami reactions in the 1600s and 1700s]. I Lindmark, Daniel & Sundström, Olle (red.) (2016). De historiska relationerna mellan Svenska kyrkan och samerna. En vetenskaplig antologi. [The historical relations between the Swedish church and the Saami. A scientific...
Lindqvist, Herman (2002). Historien om Sverige. Från istid till framtid – så blev de första 14 000 åren. [The history on Sweden. From the ice age onto future – this is how the first 14,000 years happened]. Stockholm: Norstedts.
Lindqvist, Herman (2013). När Finland var Sverige [When Finland was Sweden].
Stockholm: Albert Bonniers Förlag.
Languages. Flagstaff: Northern Arizona University Center for Excellence in Education, xiii-xv. [Download from http://jan.ucc.nau.edu/~jar/SIL/].


Lo Bianco, Joseph (2010), The importance of language policies and multilingualism for


davvi@davvi.no, in English at http://www.davvi.no/site/index.php?I=eng&s=01 or
direct at http://skuvla.info where the book can be read in Norwegian and Saami.

skuvlahistorjá 3 /Sámij skálláhistávrrá 3/Saemien skule-vaajese 3/ Samisk
skolehistorie 3 [Saami school history]. Karasjok: Davvi Girji. davvi@davvi.no;
http://skuvla.info where the book can be read in Norwegian and Saami.

skuvlahistorjá 4 /Sámij skálláhistávrrá 4/Saemien skule-vaajese 4/ Samisk
skolehistorie 4 [Saami school history]. Karasjok: Davvi Girji. davvi@davvi.no;
http://skuvla.info where the book can be read in Norwegian and Saami.

skuvlahistorjá 5 /Sámij skálláhistávrrá 5/Saemien skule-vaajese 5/ Samisk
skolehistorie 5 [Saami school history]. Karasjok: Davvi Girji. davvi@davvi.no;
http://skuvla.info where the book can be read in Norwegian and Saami.

skuvlahistorjá 6 /Sámij skálláhistávrrá 6/Saemien skule-vaajese 6/ Samisk
skolehistorie 6 [Saami school history]. Karasjok: Davvi Girji. davvi@davvi.no;
http://skuvla.info where the book can be read in Norwegian and Saami.

Lundberg, Adrian (2018). Multilingual educational language policies in Switzerland and

Lüsebrink, Claire [no date]. From Assimilation to Apartheid: Paradoxes and
Contradictions of the Right to Mother Tongue Education in French, Italian and
Austrian Law, manuscript.

dignity, and cosmopolitan ideals. Farnham: Ashgate.

Luyendijk, Joris (2012). Just doing their jobs. The world bankers inhabit has no sense of

Luykx, Aurolyn 2000. Gender equity and inteculturalidad: The dilemma in Bolivian

York: Oxford University Press.

208 pp.

Määtä, Simo K. (2005). The European Charter for Regional or Minority Languages,

Macas Ambuludí, Luis (2010). Abya Yala and the Decolonization of Democracy,
Knowledge, Education, and the State. In Meyer, Lois & Maldonado Alvarado,
Benjamín (eds). New World of Indigenous Resistance. Noam Chomsky and Voices
from North, South and Central America. San Francisco: City Lights Books
(www.citylights.com), 239-250.

Pragmatics. Amsterdam: John Benjamins.


MacMillan, Margaret (2003). Paris 1919. Six months that changed the world. New York:


Magoun, Francis Peabody, Jr. (1963). The Kalevala or Poems of the Kaleva District,


[<ysayed@education.uwc.ac.za>; can be downloaded from <http://www.sun.ac.za/edupapers/volume1/Ysuf.html>].


Makoni, Sinfree & Pennycook, Alastair (2012). Disinventing multilingualism: from


Mander, Jerry & Goldsmith, Edward (eds) 1996. The case against the global economy and for a turn toward the local. San Francisco: Sierra Club.


Manker, E., amanuens (E.M-r) (1939)[andra tryckningen]. Uppslag Lappar (ss. 915-930); Lapprtrumma (ss. 946-947); se också Setälä, E.N. och Liljeblad, S. Svensk Uppslagsbok Band 16. Malmö, Svensk Uppslagsbok A.-B.


Mannè, L.L. (2003). Nothing has yet lasted forever: Current and threatened levels of


Mansory, Ma zen (2019). Conversin in L2 English with Saudi Arabic (L1) children at home. *Arab World English Journal (AWEJ)*, 10(1), 3-15. DOI: [https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol10Ono.1.1](https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol10Ono.1.1)


Markee, Numa (in press). Managing curricular innovation in second and foreign language
education. Cambridge: Cambridge University Press.


Mateene, Kahombo (1980a). Introduction. In Mateene & Kalema (eds), VI-VII.


Matsinhe, Sozinho Francisco (2012). African languages as a viable factor in Africa’s


McArthur, Tom (1996). English in the world and in Europe. In Hartmann, Reinhard (ed.).
McCarty, Teresa L. – look through everything – they are not in the right order!
McCarty, Teresa L. (2009). ‘Empowering Indigenous Languages — What Can Be Learned from Native American Experiences?’ In Skutnabb-Kangas, Tove, Phillipson,


guidelines offered. [no place]: Adam’s Lake First Nation & Lil’wat Nation. [info@fphcc.ca]


http://blackrosebooks.net/products/view/Your+Freedom+and+Mine%3A+Abdullah+%C3%96calan+and+the+Kurdish+Question+in+Erdo%C4%9Fan%27s+Turkey/82947.


Mishra, Mahendra Kumar (2009). Mother Tongue Education for Indigenous Communities. *Indian Folklife. A Quarterly Newsletter, Special issue, Mother Tongue*


MLA international bibliography of books and articles on the modern languages and literatures, vol. 3, Linguistics.


Monbiot, George (2000). Captive state. The corporate takeover of Britain. London:


Mulcahy, Martin 2007. Personal communication.


sprachlicher Minderheiten (mit der neubearbeitung des memorandums zum muttersprachlichen unterricht, BAGIV (hrsg), Hamburg: Verlag Rissen.


Nehru, Jawaharlal. Selected works of Jawaharlal Nehru. See Sarvepalli, Gopal (ed.) 1972-.


Norris, Mary Jane (2010b). *Aboriginal languages, First Nation, Inuit, Metis by province/territory.* [Norris Research.]


Nunis Jr., Doyce B., Interview with Dr. Nunis. In Costo & Costo (eds), 217-222.


Nusche, Deborah, Wurzburg, Gregory & Naughton, Breda (2010). *OECD Reviews of Migrant Education. Denmark*. OECD. Download http://www.oecd.org/LongAbstract/0,3425,en_33873108_33873309_44855207_1_1_1_1,00.html


Ó Riagáin, Dónall (1994). Introduction to the brochure “Mercator Information Networks, A resource for European languages”. Brussels: European Bureau for Lesser Used


Öcalan – see Ocalan


Development Evaluation & Management.


Olsson, Gunnar (1989). Mödom, mod och morske män, i Hirdman (red) 114-149.


New York: Bloomsbury Press.


Ostler, Nicolas (1995). Editor’s report. Iatiku: Newsletter of of the Foundation for Endangered Languages 1, 6-.


Oudin, Anne-Sophie (1996 - no date). Immersion and Multilingual Education in the European Union. Inventory of educational systems in which teaching is provided partly or entirely through the medium of a regional or minority language. Luxembourg: The European Bureau for Lesser Used Languages. ISBN 1 87067507X (see also <http://www.eblul.org>).


Pagel, Mark (1995). (as reported by Nicholas Ostler in *Iatiku: Newsletter of the Foundation for Endangered Languages* 1, 1995, 6.)


Parmar, Francis (2007). Transforming Language Policies to Make More Room:
Reflections from a Principal of a College in Ahmedabad, Gujarat, India. *TESOL Quarterly* 41:3, 557-561.


Pattanayak, Debi Prasanna (1988). Monolingual myopia and the petals of the Indian lotus: do many languages divide or unite a nation? In Skutnabb-Kangas, Tove and


Paulston, Cristina Bratt (1977). *Theoretical Perspectives on Bilingual Education Programs, Conference on the Dimensions of Bilingual Education, National Institute*
of Education, Washington, D.C.


Peace in Kurdistan Campaign and Campaign Against Criminalising Communities (2006). Petition: End the Criminalisation of the Kurds - No to UK Ban on Kongra-Gel. London: The Peace in Kurdistan Campaign and CAMPACC.


Petersen, Robert (1980). On the possibility of minority groups to use “alternative expertise”. In Dittmar & König (eds), 19-29.


Petric, Bojana (2009). ‘I Thought I was an Eastener; it Turns Out I am a Westener!’: EIL


Translation into Polish of 22 pages from *Ču nur-angla Europo? Defio al lingva politico (English-only Europe? Challenging language policy)*.


Phillipson, Robert (2009). English in globalization, a lingua franca or a lingua frankensteinia?. *TESOL Quarterly* 43/2, Symposium: Imaging multilingual TESOL, 335-339.


Phillipson, Robert (2010). Interview with Miguel Strubell at the *Open University of Barcelona* in connection with receiving the 2010 UNESCO Linguapax Prize: [http://www.youtube.com/watch?v=pNKWz0xylzI](http://www.youtube.com/watch?v=pNKWz0xylzI).


Phillipson, Robert (2011). Power Point talk slides at the launch of an Italian translation


Korean Language, 1-27.


Phillipson, Robert, & Skutnabb-Kangas, Tove (1986). Applied linguists as agents of


2014, 12.
Piri, Riitta (2002). *Teaching and learning less widely-spoken languages in other countries / L’enseignement des langues de moindre diffusion comme languages étrangères dans d’autres pays*. Strasbourg: Council of Europe.


Poole, Steven (2013). Life’s more complicated than this. Book review of Hilary Rose and
Steven Rose: *Genes, Cells and Brains: Bioscience’s Promethean Promises*. The Guardian Weekly 01.02.2013, 34.


Potra, George (1939) *Contribu_iuni la istoricul _iganilor din Romania*. Bucharest: Fundatia Regele Carol I.


Communities.


Quell, Carsten (1997). Language choice in multilingual institutions: A case study at the European Commission with particular reference to the role of English, French and German as working languages. *Multilingua* 16/1, 57-76.

Quesada Pacheco, Miguel Ángel (1997). Data fra eit språk på sotteseng [Data from a language on its death bed]. *Nordica Bergensia* 13, 158-172.


Quirk, Randolph, Greenbaum, Sidney, Leech, Jeffrey & Svartvik, Jan (1985). A
Ragnarsdóttir, Hanna (2016). Building Empowering Multilingual Learning Communities


politiikkaa [Easten Europe on the way west. On history and politics of eastern Central Europe, the Baltics and the Balkans]. Helsinki: Gaudeamus, 329-344.


RC 5 Newsletter: ISA (international association of sociology), Research Committee 5, Ethnic, Race and Minority Relations, Newsletter, Amsterdam: University of Amsterdam, Institute for Race and Ethnic Studies.


77-87 (Gender roles in language. Reflections on the construction of a project).


Resolution, 14th World Congress of the World Federation of the Deaf, Montreal, Quebec, Canada, 18-26 July 2003. *WFD News,* December 2003, 16:3, 33. [See also www.wfdnews.org].


Ricento, Thomas (2007). Models and approaches in language policy and planning. In


Riggs, Fred (1988). Modes of Ethnicity (second draft), manuscript (28s.).
Roberts, Paul Craig (2014). *How America was lost. From 9/11 to the police/warfare state.* Atlanta, GA: Clarity Press.


Rottbøl, Emil (2013). Det er ok at græde, men kun i to minutter [It is OK to cry but only for two minutes]. *Information*, 27-28 July 2013, 4-7.


speech style: women’s language, powerless language, or everyone’s language?
*Language and Speech* 26, 273-290.
Kymlicka, Will & Patten, Alan (eds). *Language Rights and Political Theory*. Oxford:
Oxford University Press, 52-79.
Rud, Jon (2005). Turkey’s Implementation of European Human Rights Standards -
Legislation and Practice. In Muller, Mark, Brigham, Claire, Westrheim, Kariane and
Yildiz, Kerim (eds). *EU Turkey Civic Commission: International Conference on
Turkey, the Kurds and the EU, European Parliament, Brussels, 22-23 November 2004 –
Conference Papers*. GB, KHRP, 53-70.
Rüdiger (ed.). *Europäische Sprachenpolitik/ European Language Policy*. Heidelberg:
Universitätsverlag WINTER, 101-112.
Ruecker, Todd (2011). Challenging the native and nonnative English speaker hierarchy in
400-422.
Ruge, Mari Holmboe (1972). Some Characteristics of Peace Research Institutes, in
Höglund & Ulrich (Eds) (1972)., 177-201.
Ruhashyankiko, Nicodème (1978). *Study of the Question of the Prevention and
London, Melbourne & Auckland: Edward Arnold.
Ruhlen, Merritt (1987). A guide to the world’s languages. Volume 1 Classification,
London/Melbourne/Auckland: Edward Arnold.
Ruiz, Richard (2004). From language as a problem to language as an asset: The promise
and limitations of Lau. Paper presented at the Annual Conference of the American
Rumpf, Christian (1989). The Turkish Law Prohibiting Languages Other Than Turkish.
In *Human Rights in Kurdistan. Documentation of the International Conference on
Human Rights in Kurdistan*. 14-16 April, 69-87. Hochschule Bremen, Bremen: The
Initiative for Human Rights in Kurdistan.
Ruong, Israel (1975). Historisk återblick rörande samerna (A historical retrospective view
Russell, Bertrand (1973) [1918]. *Roads to Freedom. Socialism, Anarchism and
Rynkänen, Tatjana (2002). Venäläisen maahanmuuttajan kokemuksia [Experiences of a


 Sakamoto, M., & Taylor, Shelley K. (2009). Introduction: Overcoming micro-
based) and macro- (societal) level constraints in the development of bilingualism and multilingualism (Special issue). *The International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 12*, 3, 273-275.


*Sámeigiella - skuvlagiella* 1998. Diedihandbladdi sámeigiela ja sámeigiela oahpahusas (Sámi language - school language. Newsletter about about the Sámi language and


Sammallahti, Pekka and Nickel, Klaus-Peter (2011). Nordsamisk grammatikk.


Samuda, Ronald (1979). How are the schools of Ontario coping with a New Canadian population: a report of recent research findings. TESL Talk 11, 44-51.


Voices from North, South and Central America. San Francisco: City Lights Books (www.citylights.com), 133-139.


Santos, Boaventura de Sousa (2014). Om Gud var människorättsaktivist. [original: If God were a Human Rights Activist]. Hägersten: Tankekraft Förlag.


Bratislava: Czechoslovak Committee of the European Cultural Foundation, 78-81.
Sato, Charlene (1991). Sociolinguistic variation and language attitudes in Hawai`i. In
*English Around the World: Sociolinguistic Perspectives*. J. Cheshire (ed.).
Cambridge: Cambridge University Press
Sato, Charlene (1991). Sociolinguistic variation and language attitudes in Hawai`i. In
Cheshire (ed.), 647-663.
*Progression and Regression in Language: Sociocultural, Neuropsychological and
University Press.
Satta, Erika Katjaana (2005). *LET THE LANGUAGE GROW IN OUR CHILDREN
Indigenous Language Revitalization: The cases of Inari Saami language and Rama
Science, University of Tromsø.
Saunders, George (1982). *Bilingual Children: Guidance for the family*. Clevedon:
Multilingual Matters.
Saunders, George (1988). *Bilingual Children: From Birth to teens*. Clevedon:
Multilingual Matters.
McGraw-Hill.
Savage, R. (1994). *Policies for foreign language teaching in the member states of the
145-146.
Savard, Jean-Guy & Vigneault, Richard (presentation) (1975). *Les états multilingues -
problèmes et solutions/ Multilingual political systems - problems and solutions.*
Québec: Centre international de recherche sur le bilinguisme/ International Center for
research on bilingualism, Les Presses de l’Université Laval.
Center for Applied Linguistics.
on world theatre, drama and performance*. London & New York: Routledge,
243-256.
recherche en sciences sociales* 15, 59-79.
http://www.languageonthemove.com/will-technology-make-language-rights-
obsolete/#disqus_thread.

SCB = Statistiska Centralbyråen (The Central Statistical Bureau), Stockholm


Schierup, Carl-Ulrik (1990). Indvandrerne på det danske arbejdsmarked: strukturændringer, diskriminering, alternative, under udgivelse (på dansk og tyrkisk ) i 2 böger angående Indvandrernes forhold i det danske samfund, FAT i samarbejde med Indvandrernes Aftenskole.


Schmidt-Hahn, Claudia (Hrsg.) (2012). *Sprache(n) als europäisches Kulturgut. Languages as European cultural asset*. Innsbruck: Studienverlag.


Schmepel, Ellen M. (2009). Political and Cultural Dimensions of Creole as a Regional

Schola Europaea.


Sealey, Alison (2010). Naturalising the social : socialising the natural. Paper given at BAAL Annual meeting, University of Aberdeen, September 2010.


Universidad de la Laguna.


Setälä, E.N., professor (1939)[andra tryckningen], Uppslag Lapska språket och 
litteraturen (ss. 950-951); se också Liljeblad, S. och Manker, E.. *Svensk Uppslagsbok 
Band 16*. Malmö, Svensk Uppslagsbok A.-B.

identiteetin vahvistuminen. In Kokkonen, Paula (ed.). *Sukukansaohjelman arki. 
Suomalais-ugrilainen perintö ja arkipäivä*. Helsinki: Castreniaumin toimitteita 64, 
197-222.

Seurujärvi-Kari, Irja (2011). “We took our language back” – the formation of Sámi 
identity within the Sámi movement and the role of the Sámi language from the 1960s 
Helsinki: University of Helsinki, Department of Finnish, Finno-Ugrian and 
Scandinavian Studies, and Finno-Ugrian Society, 37-78.

kielen merkitys saamelaisten identiteetille*. Helsinki: Helsingin yliopisto. PhD.

tänään* [Saami research today]. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.

Seurujärvi-Kari, Irja, Morottaja, Matti, Saressalo, Lassi, Pentikäinen, Juha, Hirvonon, 
& Hiltunen (eds), 101-146.

House.

Sfs (svensk författningssamling = collection of swedish laws) annual volumes, 
Stockholm: Nordstedts tryckeri.

The Education Act*.

Grundskoleförordningen [The Statute on Comprehensive Schooling].

*Sameskolförordningen* [The Statute on Sámi Schools].

*Grundskoleförordningen* [The Statute on Comprehensive Schooling]. Äidinkielien 
opetusta koskevien säännösten uudistaminen.

Education Act]. Peruskouluun yleisiä säännöksiä (allmänna föreskrifter) koskevien 
säännösten uudistaminen.

Kurdistan*, 49-59.

Shakespeare, Rodney (2014). Is Ukraine a Turning Point in History? In Lendman, 
Stephen (ed.). *Flashpoint in Ukraine. How the US Drive for Hegemony Risks World 
War III*. Atlanta, GA: Clarity Press, 234-240.


Shapiro, Ian (2002). Problems, Methods, and Theories in the Study of Politics, or What’s Wrong with Political Science and What to Do about It. Political Theory 30:4, 588-611.


Identity, and Education 13:1, 80-83.
Siegel, Jeff 1997. ‘Using a pidgin language in formal education: Help or hindrance?’ Applied Linguistics 18, 86-100.


update. Paper presented at the Twenty-sixth Linguistics Symposium: Language Death, Portraits of Language Vitality in the Languages of Indonesia. 43
Endangerment, Documentation, and Revitalization, University of Wisconsin, Milwaukee.


Skutnabb-Kangas, Tove (1975). Tvåspråkighet som mål i invandrarundervisningen, Lärarhögskolan i Linköping, Fortbildningsavdelningen, Dokumentationsserie nr 1, 14pp. (Bilingualism as the goal in immigrant education).

Universitetscenter, 19-26 (Instruction in the mother tongue of immigrant children).


Skutnabb-Kangas, Tove (1976). Halvspråkighet - ett medel att få invandrarnas barn till löpande bandet? Invandrare och minoriteter 3-4, (Semilingualism - a method to get the children of the immigrants to the assembly lines?).


Skutnabb-Kangas, Tove (1977). Halvspråkighet - ett medel att få invandrarnas barn till löpande bandet? Sosioologi i dag 2, De nye minoriteter: innvandringsforskning og -politikk, 70-80 (reprint of E 5) (Semilingualism - a method to get the children of the immigrants to the assembly lines?).


under de första skolåren. I Kulturtillhörighetens och moderstårets betydelse vid övergången förskola-skola, Nordiska ministerrådet, Sekretariatet för nordiskt kulturellt samarbete, København, 28-48 (Language problems of immigrant children of pre-school age and during the first school years).


Antti och andra invandrarbarn, *Finsk i Sverige - Ruotsinsuomalaisuus*, Utbildningsradion: Stockholm, 7-12 (On bilingualism and semilingualism - thoughts around Antti and other immigrant children).


Skutnabb-Kangas, Tove (1982). Hjälper gott underbyggda argument? *Tiedote* 6, 4-6 (Do well founded arguments help?).


Skutnabb-Kangas, Tove (1983). Meillä ei vieläkään ole äidinkieltä. Ruotsin Suomalainen 51 (We still do not have a mother tongue).


Skutnabb-Kangas, Tove (1984). All invandrarorganisationer i Västtyskland vill ha undervisning på modersmålet. Tiedote 1, 10 (All immigrant organisations in West Germany want to have education through the medium of the mother tongue).


Longman.


Skutnabb-Kangas, Tove (1989). Language and Education in Arctic and Northern Cultural Ecology - the Non-uniqueness of the Northern Countries. In Broadbent, Noel D. (Ed.) *Nordic Perspectives on Arctic Cultural and Political Ecology*, Umeå University:
Center for Arctic Cultural Research, 73-104.


kynnyksen yli. Ruotsinsuomalaiset kirjoittavat kouluhistoriaa (Crossing the class(room) threshold. Sweden Finns write educational history), Jyväskylä, Finland & Stockholm, Sweden: Gummerus & Sverigefinländarnas Arkiv, 262-279.


Skutnabb-Kangas, Tove (2000). Linguistic genocide in education - or worldwide


**Aroçtirmo - İnceleme dergisi** 3, 38-62.


Skutnabb-Kangas, Tove (2010). Novi osvrt na osnove institucionalizovanih jezičkih
prava [in Serbian; Linguistic Human Rights Basics Revisited]. In Diskurs i diskursi [Discourse and Discourses]. Papers in honour of Professor Svenka Savić. (ed. Vera Vasić). Novi Sad: Filosofski Fakultet Univerziteta u Novom Sadu [The Faculty of Philosophy of the University of Novi Sad], 123-135.


Skutnabb-Kangas, Tove (2018). **Language rights and revitalization.** In Hinton, Leanne,


Skutnabb-Kangas, Tove & Peura, Markku (1994). Den sverigefinska minoriteten i


Volume 1. Language rights: principles, enactment, application.
Volume 2. Language policy in education: violations or rights for all?

Skutnabb-Kangas, Tove & Toukomaa, Perti (1976). *Teaching migrant children’s mother tongue and learning the language of the host country in the context of the*


Smolicz, Jerzy J. & Secombe, Margaret J. (1989). Types of Language Activation and
Solloway, Anthony J. (2018). “Make them take an ‘IELTS test’ in Arabic”! Resentment of and resistance towards English and English-medium education in the UAE. Arab


Spring, Joel (1998). *Education and the rise of the global economy*. Mahwah, NJ:


SSK, Suomen säädöskokoelma [The Finnish Official Gazette] 2007/392. *Opetusministeriön asetus vieraskielisten sekä saamenkielisten ja romanikielisten oppilaiden täydentävää opetukseen perusopetuksessa ja lukiokoulutuksessa myönnettävän valtionavustuksen perusteista* [Statute of the Ministry of Education about the grounds for granting state subsidies for the complementary compulsory and upper secondary schooling of immigrants and pupils who speak Sámi, Roma or foreign languages as their native language].


State of California 1879 debates and proceedings of the constitutional convention, Sacramento.


Statens institute för läromedelsinformation (1986). Interkulturellt synsätt i undervisning och läromedel, Stockholm: SIL.


Street, Brian (1994). What is meant by local literacies? Language and Education 8:1-2, 9-17.
Sundar, Nandini and Dolly Kikon in conversation (2019). Writing Counter-insurgency,


Swain, Merrill (1987). *The case for focussed input: Contrived but authentic - Or, how content teaching needs to be manipulated and complemented to maximize second language learning*. Plenary paper presented at TESOL ‘87 conference, Vancouver, B.C.


Takala, Tuomas (ed.) (1994). Quality of Education in the Context of Culture in Developing Countries. Tampere: University of Tampere, Department of Education. Teaching papers and seminar reports B12.


Tandefelt, Marika (2003). *Tänk om... Svenska språknämndens förslag till handlingsprogram för svenskan i Finland*. [What if... Suggestion for an action programme for Swedish in Finland by the Swedish Language Board in Finland]. Helsingfors: Forskningsnämnden för de inhemska språken.


Taylor, Donald, Meynard, Roch and Rheault, Elizabeth (1977). Threat to ethnic identity and second language learning, in Giles (Ed), 99-118.


Taylor, Shelley K. (1993). Results of phase one of an investigation into the trilingual educational experience of Micmac students in French immersion, manuscript, Toronto: Ontario Institute for Studies in Education.


Taylor, Shelley K. (2009). ‘The caste system approach to multilingualism in Canada: Linguistic and cultural minority children in French immersion’. In Mohanty, Ajit,


Taylor, Shelley K. & Hongfang Yu (in preparation). ‘ESL/FSL, Bilingual and Special Education All Rolled into One: Towards Equitable Programming for Exceptional Students in Early French Immersion Without Dismantling the Program’. To be
submitted to the Canadian Modern Language Review.


Tellier, Angela (ed.) (2012). Esperanto as a starter language for child second-language learners in the primary school. Stoke-on-Trent: Esperanto UK.


The Danish Center of Human Rights, Danish Report (1992). Comparative assessment of the legal instruments implemented in the various member states of the European Communities to combat all forms of discrimination, racism and xenophobia and incitement to hatred and racial violence, Copenhagen: The Danish Center of Human Rights, manuscript.
The Hague Recommendations Regarding the Education Rights of National Minorities &
Explanatory Note, October 1996, The Hague; for the use of the OSCE High Commissioner on National Minorities, Max van der Stoel.


The International Association for Human Rights in Kurdistan - see also Internationaler Verein für Menschenrechte der Kurden, and Bucak, Sertaç.

The International Association for Human Rights in Kurdistan - see also Internationaler Verein für Menschenrechte der Kurden, and Bucak, Sertaç.

The minority rights group, London, Reports.

The Qur’an - see Dawood. See also Aro et al.


The text has also been translated from French into Esperanto, see weblink:


Thiong’o, Ngũgĩ, wa; see Ngũgĩ, wa Thiong’o.


Timbuktu Education Foundation (2002). Discovery of Timbuktu Manuscripts. 
http://www.timbuktufoundation.org/manuscripts.html


Tomaševski, Katarina – see [www.tomasevski.net/](http://www.tomasevski.net/).


Tomaševski, Katarina (2005). Has the Right to Education a Future Within the United Nations? A Behind-the-Scenes Account by the Special Rapporteur on the Right to


Trim, John L.M. (199xx). Language teaching in the perspective of the predictable requirements of the twenty-first century, Report on behalf of the International Association of Applied Linguistics for submission to UNESCO.


Truchot, Claude (1994). La France, l’anglais, le français et l’Europe, Sociolinguistica 8,


Tsui, Amy B. M. (2005). Learning English or learning in English: Will we have a choice? CLIL Debate, IATEFL Conference, 8 April, Cardiff.


Turgut, Luqman, see Verband der Studierenden aus Kurdistan.


U.S. Government printing office 1886 annual report of the commissioner of indian affairs
to the secretary of the interior, Washington D.C.


UNESCO (1953). *The use of the vernacular languages in education*, Monographs on
fundamental education VIII, Paris: UNESCO.


- 1990 Concept and Measurement of Human Development
- 1991 Financing Human Development
- 1992 Global Dimensions of Human Development
- 1993 People’s Participation
- 1994 New Dimensions of Human Security
- 1995 Gender and Human Development
- 1996 Economic Growth and Human Development
- 1997 Human Development to Eradicate Poverty
- 1998 Consumption for Human Development
- 1999 Globalization with a Human Face
- 2000 Human Rights and Human Development
- 2001 Making New Technologies Work for Human Development
- 2002 Deepening Democracy in a Fragmented World
- 2003 Millennium Development Goals: A Compact among Nations to End Human

414
Poverty
2004 Cultural Liberty in Today’s Diverse World
2006 Beyond Scarcity: Power, Poverty and the Global Water Crisis
2007/2008 Fighting Climate Change: Human Solidarity in a Divided World
2009 Overcoming Barriers: Human Mobility and Development
2010 The Real Wealth of Nations: Pathways to Human Development
2011 Sustainability and Equity: A Better Future for All
2013 The Rise of the South: Human Progress in a Diverse World
2014 Sustaining Human Progress: Reducing Vulnerability and Building Resilience


United Nations. Economic and Social Council. Commission on Human Rights, Fifty-
working group established in accordance with Commission on Human Rights
resolution 1995/32. Chairperson-Rapporteur: Mr.. Luis-Enrique Chávez (Peru).
United Nations’ General Assembly Declaration on the Rights of Indigenous Peoples
Universal Declaration of Linguistic Rights (1998). Barcelona: Follow-up Committee for
UDLR.
University of Kwazulu-Natal/ Inyuvesi Yakwazulu-Natali College of Health Sciences
Teaching and Learning Office (2012). General Nursing (General, Community,
Psychiatry) and Midwifery Terminology. Durban.
University of Missouri-Columbia (2011, September 21). Allowing native language in
school benefits Mexican-American students, researcher finds. ScienceDaily.
Company.
Urrutia Libarona, Iñigo (2004). The Juridical Regime of Languages and the Recognition
of Linguistic Diversity in the European Constitution. Working Papers Collection,
[http://www.ciemenn.org/mercator
Urton, Gary (2003). La vida social de los números. Una ontología de los números y la
filosofía de la aritmética quechas. Centro de Estudios Regionales Andinos
Bartolomé de las Casas. Cusco, Perú.
and 2000 County and County Equivalent Areas Cartographic Boundary File.
US Census Bureau 2001. The Native Hawaiian and Other Pacific Islander Population:
and Statistics Administration, US Census Bureau.
Statistics Administration, US Census Bureau.
US Census Bureau 2006. We the People: American Indians and Alaska Natives in the
Learning through an Aboriginal Language: The Impact on Students’ English and
Utsi, Ingunn (2007). Dei siste samisktalande barna I Nordkapp [The last Saami-speaking
children in Nordkapp]. In Lund, Svein, Boine, Elfrid & Johansen, Siri Broch (eds)
Karasjok: Davvi Girji, 322-343. davvi@davvi.no, in English at http://www.davvi.no/site/index.php?l=eng&s=01 or direct at http://skuvla.info where the book can be read in Norwegian and Saami.


Valentine Carl A. (1968). Culture and poverty: critique and counter proposals, Chicago:
University of Chicago Press.
van der Stoel, Max (1994). Recommendations by the CSCE High Commissioner on National Minorities upon his visits to Estonia, Latvia and Lithuania. *Helsinki Monitor* 1994, 2, 76-.
van der Stoel, Max (1997). email: CSCEHCNM@EURONET.NL. homepage http://www.osceprag.cz
van Dijk, Teun A. (1992). Der Diskurs der Elite und seine Funktion für die Reproduktion


Vandrick, Stephanie (2014). The Role of Social Class in English Language Education.


Virta, Erkki (1994). Tvåspråkighet, tänkande och identitet. Studier av finska barn i


Wa Thiong’o, Ngugi; see Ngugi, wa Thiong’o.
Wahinke Topa/Four Arrows – see Jacobs, Don Trent.
Wahlbäck, Krister (1989). Sveriges invandrarpolitik och Finland, Föredrag vid seminariet xx
Walter, Stephen and Chuo, Kain Godfrey (2013). *The Kom Experimental Mother Tongue
Wande, Erling & Winsa, Birger (1995). Attitudes and behaviours in the Thorne (sic!) Valley. In Fase et al. (eds), 267-292. [should be ‘Torne’].
Wastage in primary and secondary education: a statistical study of trends and patterns in
Webster, Noah (1789). An essay on the necessity, advantages and practicability of reforming the mode of spelling, and of rendering the ortography of words correspondent to the pronunciation. In Dissertations on the English language. Extracts in Graddol et al. (eds) 1996, 91-94.
Wedell, Martin (2011). More than just ‘technology’: English language teaching initiatives as complex educational changes. In Coleman, Hywel (ed.). Dreams and Realities:


West, Candace, and Don Zimmerman. (1983). Small insults: a study of interruptions in


West, Michael P. (1926). Bilingualism (with Special Reference to Bengal), Calcutta: Bureau of Education.


Wilkinson, Robert (ed.). (2004). Integrating Content and Language. Meeting the
challenge of a multilingual higher education. Maastricht: Maastricht University Press.


Wilshire, Bruce (2006). On the very idea of “a worldview” and of “alternative


Wink, Joan (1994). I am not a LAP. TESOL Matters, February/March.


Winsa, Birger (1997). Från ett Vi till ett Dem - Torne älv som kulturgräns (From a We to a They - Torne river as a cultural boundary). In Korhonen & Winsa, 5-52.


Winsa, Birger (forthcoming). The socio-economic status of the Tornedalians. In Grin,
François & Winsa, Birger (eds). *The Socioeconomics of Bilingualism.*


World Bank (summarized in *Comparative Education Review, February 1989*).


xxx, 30-32. [quoted in Fur, Gunlög (2016), pp. 243-244].
Wuolijoki, Hella (2011)[1944]. Enkä ollut vanki Tuokiouvia vankilasta. [And I was not prisoner. Snapshots from a prison]. Helsinki: Tammi.
Würtz Sørensen, Jørgen (1988a). Der kom fremmede, Arbejdspapir, Århus: Center for kulturforskning.
Yamamoto, Akira (2004). What Are Endangered Languages? Different Perspectives. In


Young, Andrea S. 1995. Peer and parental pressure within the sociolinguistic environment: an Anglo-French comparative study of teenage foreign language learners, in Graddol & Thomas (eds), 112-122.


Zaitseva, Nina (ed.)(1966) – see Kodirandaine.


Zhang, Jingning (2010). Parental attitudes toward Mandarin maintenance in Arizona: an


